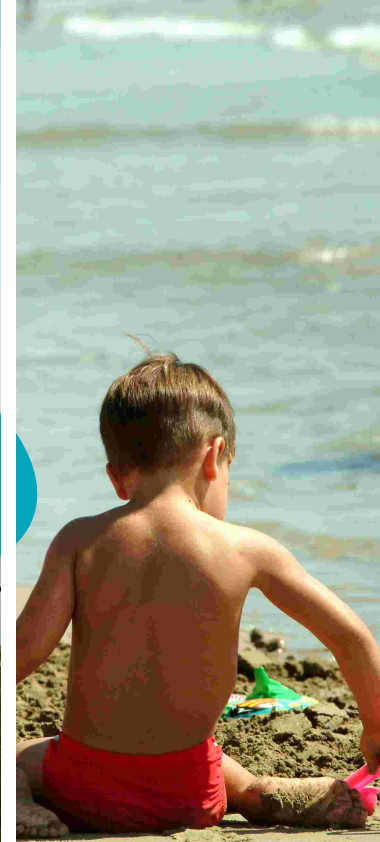




AJUNTAMENT DE CUBELLES
REGIDORIA DE TURISME
OFICINA MUNICIPAL DE TURISME
Pl. del Castell, 1
08880 Cubelles (Barcelona)
Tel. +34 938 952 500
Fax. +34 938 953 250
e-mail: turisme@cubelles.org
web: www.cubelles.cat

PUNT D'INFORMACIÓ PLATJA
Av. del Mediterrani, s/n (Platja Llarga)
Tel. +34 93 895 65 31
e-mail: turismeplatja@cubelles.org





Ajuntament de Cubelles

Photographie: Carles Castro | Carme Subías
Conception graphique: Raúl Ramos | www.raulramos.ws
Impression: Vilagràfic

Guide touristique

- | Présentation
- | Comment y arriver
- | Lieux et routes culturelles
- | Espaces naturels
- | Les plages et leurs services
- | Fêtes et traditions
- | Où dormir
- | Loisir et achats
- | Information utile
- | Plan de Cubelles



Presentation

Située au sud de la région du Garraf, Cubelles est une ville typique de la côte méditerranéenne. Avec une population d'un peu plus de 13.000 habitants, Cubelles offre 2 ambiances bien agréables: la mer azurée et la montagne verdoyante qui en font un village accueillant pour y passer des vacances. Cubelles est une localité tranquille, avec des constructions basses, des villas et un centre historique très intéressant.

Superficie: 13,36 km²

Altitude: 12m

Distance de Barcelone: 50 km



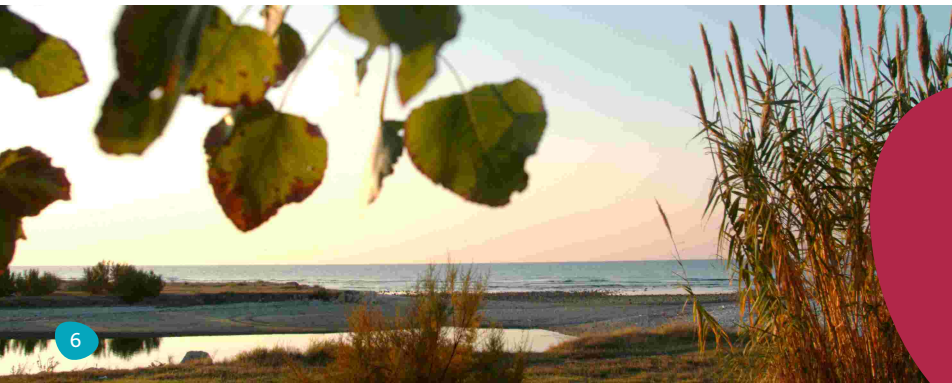
Comment y arriver

Train. La communication en train depuis Barcelone est excellente et la gare se trouve à moins d'1 kilomètre du centre ville et des plages.

Le TGV dessert les gares de Tarragone et de Barcelone et la correspondance avec celle de Cubelles est assurée.

Aéroport. Cubelles se trouve à 30 minutes de l'aéroport international de Barcelone.

Routes. Cubelles est accessible par la C-31 et l'autoroute Pau Casals C-32, dont une sortie donne directement accès à notre village.



Lieux et routes culturelles



Église Notre-Dame de Cubelles (1737)

Le clocher date de 1765. Église bâtie sur un plan rectangulaire avec trois nefs divisées en travées marquées par les contreforts extérieurs. La façade est une imitation de pierre.



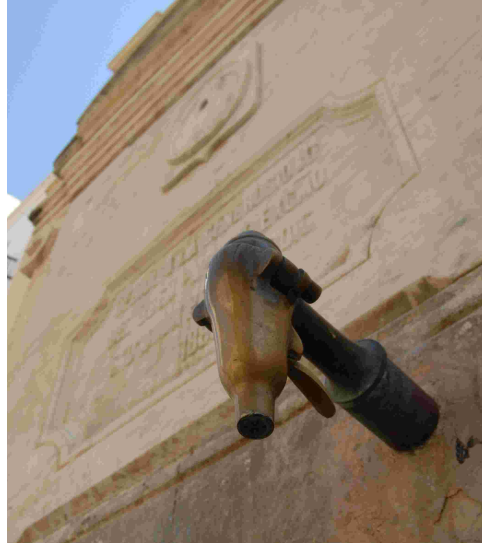
Château des Marquis d'Alfarràs

Construit en 1675 (XVII^e siècle) sur les ruines de l'ancien château de Cubelles. En voie de restauration.



L'Aliança

Témoignage du legs des indians. Fondée en 1914 par l'americano Pere Escardó, elle appartient à l'association locale, la Societat Recreativa l'Aliança.



Fontaine de la rue Major et fontaine de la rue Sant Antoni

C'est a l'americano, Joan Père i Roig que Cubelles doit d'être approvisionnée en eau potable et agrémentée de deux fontaines publiques, l'une rue Major et l'autre rue Sant Antoni.



Can Travé

Can Travé est un grand bâtiment de style classique, qui abritait une bibliothèque de mythologie classique et un cabinet d'histoire naturelle fondé par Frederic Travé. Propriété de la famille Travé. Propriété privée.



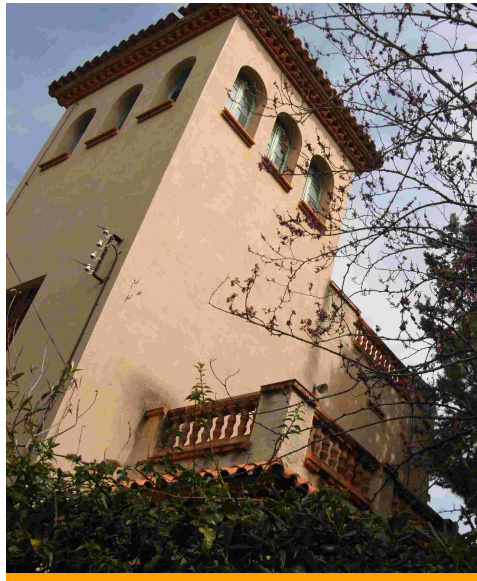
Chapelle de Saint-Antoine de Padoue

Construite en 1664 par Marià Gassó. Propriété privée. Chapelle d'une seule nef caractéristique par sa simplicité architectonique. Propriété privée.



Antiga Quadra Gallifa

Ensemble architectural du XIe siècle. Au début du XVIe, il appartenait au poète de la Renaissance Joan Boscà i Almogàver. Propriété privée.



Maison du Dr. Estapé

La maison du Dr. Estapé a été construite en 1943, par le médecin, cardiologue et directeur de l'hôpital Sant-Pau de Barcelone. Propriété privée.

Exposition permanente du clown Charlie Rivel

Collection privée de Josep Andreu Lasserre, surnommé Charlie Rivel (1896-1983), le clown catalan le plus populaire et universel de tous. Charlie Rivel a fait rire et pleurer plusieurs générations d'amateurs de cirque avec son célèbre hurlement. Il lui suffisait d'une guitare et d'une chaise, son immense talent faisait le reste. Ses tenues de scène sont exposées au musée, avec les prix qu'il a remportés et des photos de ses représentations. Pour Charlie Rivel, le plus beau de ses trésors était le sourire des enfants du monde entier. L'exposition est visible depuis le 16 mars 2006 dans une salle du château de Cubelles, gérée par l'Office de tourisme de la mairie de Cubelles. Visites individuelles ou en groupe.

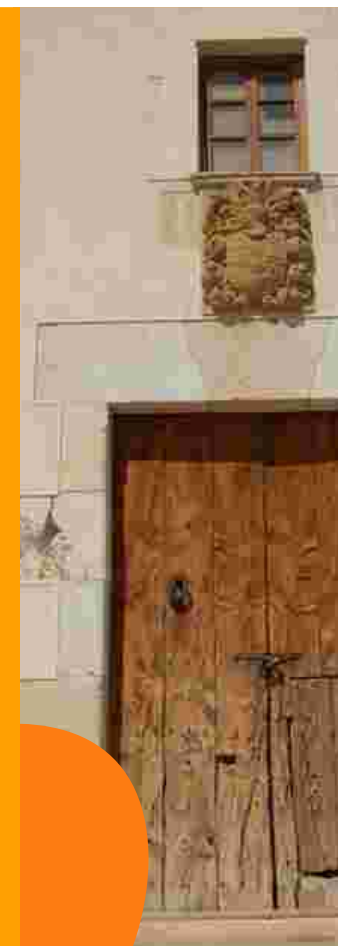
Information et réservation: contacter l'Office de tourisme de Cubelles.



Promenade romantique à Cubelles

L'extension de la culture de la vigne dans le Garraf au XVIII^e siècle, provoque un excédent démographique, évènement qui pousse, durant des siècles, beaucoup d'hommes à traverser l'Atlantique afin de faire fortune en Amérique. Le rêve américain devint réalité possible pour certains qui retournèrent dans le Garraf et s'y installèrent. Ces « americanos » ou « indianos », nom que prenaient ces nouveaux riches de retour au pays, furent les promoteurs d'une insoupçonnée et vertigineuse transformation de la région. Depuis l'architecture des communes du Garraf foisonne de maisons, de palais et de magnifiques résidences.

Nous vous invitons à découvrir, tout en vous promenant, les bijoux architectoniques les plus représentatifs de cette époque.





Espaces naturels

Embouchure du fleuve Foix

La récupération des espaces humides de l'embouchure du fleuve Foix a converti la zone en une des plus intéressantes du village. Le Foix, qui se trouve assez souvent à sec depuis la construction du barrage, est un des éléments les plus particuliers du village. A l'embouchure du fleuve, en plus de pouvoir y passer une journée en pleine nature, on peut y observer le comportement des oiseaux autochtones ou profiter des aires de pique-nique. L'espace est unique pour que les écoliers puissent étudier un fleuve méditerranéen comme le Foix. Son embouchure est séparée de la mer par une barrière de sable accumulée par les courants marins et les dépôts fluviaux, formant de petites lagunes d'eau douce. L'espace naturel du delta du Foix, maintient un bras vers la mer qui s'est formé pendant les inondations de 1994 et auquel s'est ajouté un deuxième bras, formant une petite île au milieu surplombée d'une passerelle en bois.

Une autre passerelle en bois sur un des bras du fleuve sert de point d'observation du développement naturel de l'embouchure du Foix.

GR - Vélo

Cette route circulaire nous conduit de Vilanova au « Mas de l'Artis ». En suivant le torrent de la « Pastera », nous nous retrouvons au « Pla des palmiers » qui nous mène à l'embouchure du Foix ; ensuite nous remontons vers la côte de Cunit par le « Puig de Tiula » et nous arrivons à Cubelles.

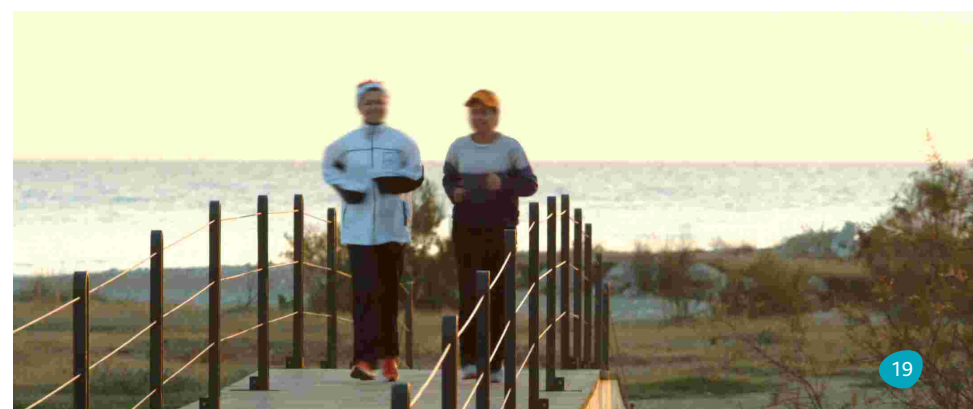
Parcours : 33 km
Dénivelé: 300 m.
Signalisation : oui
Durée : 4h



Pavillon de sports municipal

Le pavillon de sports municipal, situé au bord de l'embouchure du Foix, offre d'innombrables possibilités afin de pratiquer grande quantité de sports: tennis, fronton, football, basketball, hockey, patinage, natation.

Pendant la période estivale, différentes activités et cours sportifs y sont organisés. Il est également possible d'y faire de la voile et de l'équitation.



Les plages et leurs services

La plage Llargu, la plage de la Mota de Sant Pere, la plage des Salines et la plage des Gavines forment trois kilomètes de littoral. De plus, depuis quelques années, la « Platja Llargu » de Cubelles a reçu la distinction de « drapeau bleu » de l'Union européenne et, en 2007, le label du SICTED (Système intégral de qualité touristique sur les destinations). Les plages Llargu et Mota de Sant Pere disposent également, pendant la période d'été, d'un service de secours et premiers soins.

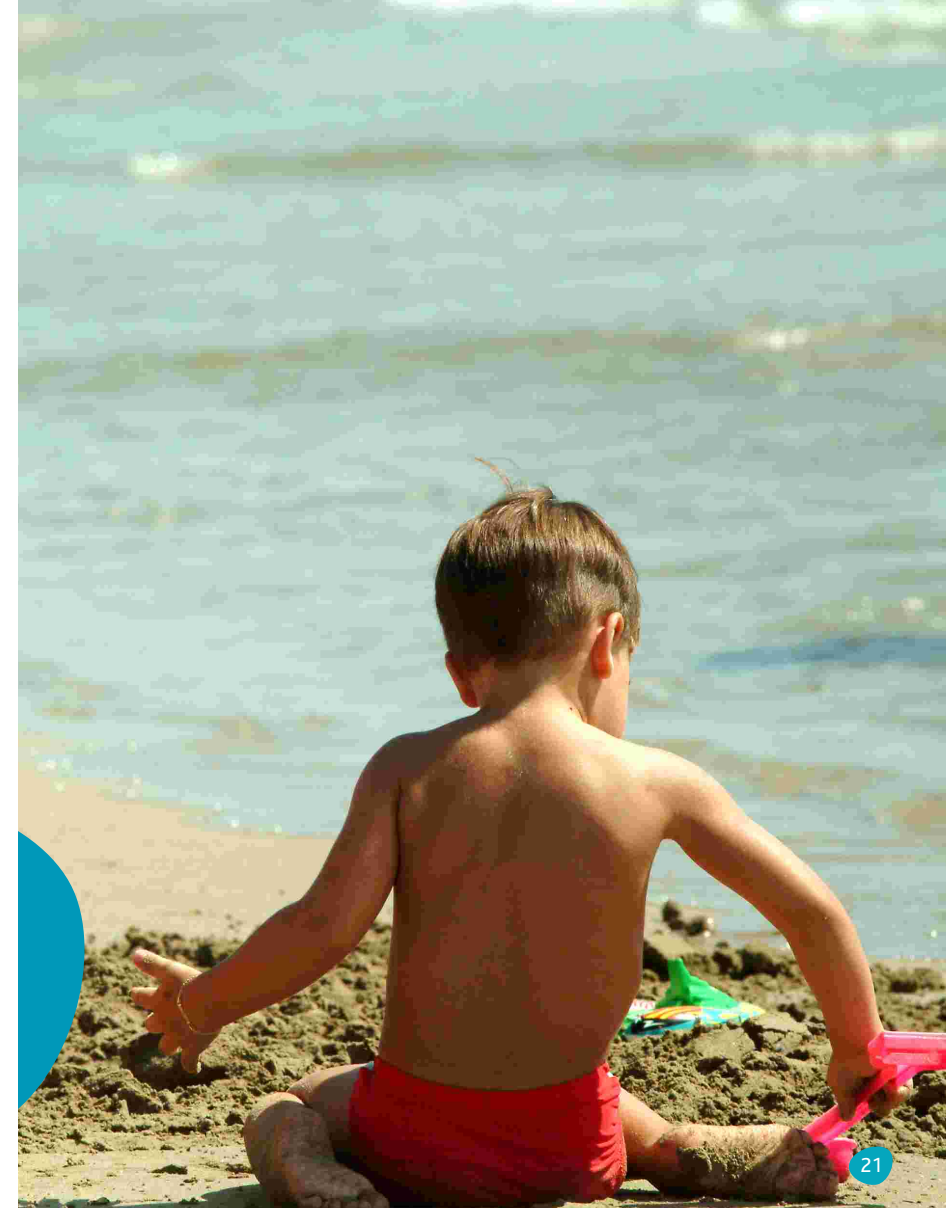


Platja de Les Gavines

Platja de Les Salines

Platja de la Mota de Sant Pere

Platja Llargu





| Fêtes et traditions

JANVIER

Le jeu du Quinto (1er janvier)

La Cavalcade des Rois mages (5 janvier)

FÉVRIER

Xatonada populaire et concours de maîtres xatonaires.

Carnaval de Cubelles (la *Merengada* populaire, le concours de carrosses et de déguisements, la danse de Carnaval, les Comparses et l'enterrement de sa majesté Carnestoltes)

MARS / AVRIL

Procession du Via Crucis (vendredi Saint)

Les Caramelles de Cubelles (dimanche de Pâques)

Semaine culturelle et Saint Jordi (rencontre de dentellières et journée portes ouvertes, exposition permanente du clown Charlie Rivel)

JUIN

Fête du sport

Rassemblement de sardanes

JUILLET

Petite *Festa Major* de Cubelles

encontre de géants

AOÛT

Grande *Festa Major* de Cubelles

Château de feux d'artifice, les concerts et les danses de *Festa Major*, les activités sportives, le défilé nocturne des diables et beaucoup d'heures de fête sont les principaux attraits *Festa Major* de Cubelles



SEPTEMBRE

Fête et foire de la Vendange

L'élection de la *Pubilla Gran* et de la *Pubilla Infantil*, la dégustation du premier moût de vin, la remise des *Pàmpols* de Plata, la dégustation gastronomique de vin et de cava sont quelques uns des ingrédients de cette fête qui met fin à l'été.

OCTOBRE

Concours de paellas (12 octobre)

NOVEMBRE

Journées gastronomiques dans les restaurants de Cubelles (pendant tout le mois)

DÉCEMBRE

Fête de Noël: le concert de Noël, le jeu du *Quinto* (26 décembre), le poème de Noël



Où dormir

HÔTELS / AUBERGES

Hostal del Foix Hotel St. Jordi

Av. de Catalunya, s/n | Dr. Fleming, 12-14 | Tel. 93 895 01 03

Hostal Mas Trader

C/ Dàlia, 30 | Tel. 93 895 09 28

Web: www.mastrader.com | Email: info@mastrader.com

Hostal Nàutic

Av. Paisos catalans, s/n | Passeig Marítim, s/n

Tel. 93 895 10 51

CAMPING

Càmping La Rueda

Ctra. C-31 – Km. 146,2 | Tel. 93 895 02 07 | Fax. 93 895 03 47

Web: www.la-rueda.com | Email: larueda@la-rueda.com

APPART-HÔTELS

Apart-Hotels Mar Blava

Av. Jaume I, 201-203 | Tel/Fax: 93 895 55 41

Web: www.aparthotels-marblava.com

Email: reservas@aparthotels-marblava.com

MAISON DE COLONIES DE VACANCES

Can Foix

Ctra. Arborç Km.6,5 | Tel. 93 284 62 72 | Mob. 637 75 42 77

Web: www.canfoix.com | Email: info@canfoix.com

Centre d'Educació Ambiental "Mas d'en Pedro" *(Escola del Mar)*



C/ Lloret, 6 | Tel. 93 895 09 08

Web: www.infonegocio.com/maspedro/

Email: maspedro@infonegocio.com

| Loisir et achats

Gastronomie

Cubelles vous propose plusieurs plats typiques de la gastronomie traditionnelle catalane. La mer et la montagne sont les éléments clés de la cuisine de Cubelles qui nous offre une grande variété de goûts. Les plats typiques sont l'all cremat (recette à base de poisson et d'ail), l'arrosejat (recette de riz et bouillon de poisson), le bull de tonyina (thon), l'arròs caldós (recette de riz), la morue, les pieds de porc, le lapin à l'ail et au poivre, les fèves et la paella marinière, entre autres.

Club Marítim Cubelles 938950128 | Passeig Marítim, s/n

Hípica Cubelles 938953367 | Ctra. C-31

Centre d'attention primaire CAP

A Cubelles est équipée d'un centre d'attention primaire parmi les plus modernes de la région du Garraf. Situé au centre du village, le « CAP » offre un service d'attention médicale aux vacanciers, ainsi que des visites de pédiatrie, gynécologie, infirmerie, etc. Il existe également un service d'urgence 24/24h.

Police municipale

La police municipale de Cubelles a reçu en 2007 le label de qualité SICTED (Système intégral de qualité touristique sur les destinations) de la province de Barcelone.



Commerce

Le commerce local de Cubelles est un commerce urbain et de proximité, principalement géré par des entreprises familiales. La zone commerciale se concentre dans le quartier ancien dans l'Eixample (passage Vilanova) et le secteur maritime. Nous trouvons également, dans le secteur Les Salines, une zone industrielle et commerciale en pleine expansion.

*Marché en plein air : le vendredi matin
sur la place du Mercat
Stands d'artisans : en juillet et août
sur la promenade maritime*



Information utile

Mairie (OPIC):
93 895 03 00
Pompiers:
085
Urgences:
112
Hôpital Sant Antoni Abat:
93 893 16 16
Hôpital Sant Camil Hospital:
93 896 00 25
Mossos d'esquadra:
088
Police National:
091
Transit et mobilité:
012
Urgences sanitaires:
061
Police Municipale:
93 895 01 32
Ambulances:
061
Service Médical Public (CAP):
93 895 38 24
Pharmacie Montaner (village):
93 895 07 03
Pharmacie López (plage):
93 895 28 04
Paroisse Santa Maria:
93 895 00 30
Bibliothèque "Mossèn Joan Avinyó":
93 895 23 87
Information touristique:
93 895 25 00
"Exposició Permanent del Clown Charlie Rivel":
93 895 25 00

Bureau d'information au consommateur:
93 895 03 00
Services au personnes:
93 895 24 57
Radio:
93 895 03 26
Centre Social:
93 895 75 51
Centre d'information au jeunes:
93 895 03 61
Centre sportive:
93 895 04 25
Associació d'Hostaleria i Comerç de
Cubelles:
93 895 04 25
Centre d'Esplai Kitsch:
93 895 63 38
Esplai Parroquial Pessigolles:
656 312 063

Transport public
HIFE
902 11 98 14 www.hife.es
MONBUS
93 893 70 60 www.monbus.com
RENFE
902 24 02 02 www.renfe.es
Taxis:
609 36 51 53 - 653 79 98 57
627 73 20 86 - 687 89 35 43

AJUNTAMENT DE CUBELLES
REGIDORIA DE TURISME
OFICINA MUNICIPAL DE TURISME
Pl. del Castell, 1
08880 Cubelles (Barcelona)
Tel. 93 895 25 00 - Fax. 93 895 32 50
e-mail: turisme@cubelles.org
web: www.cubelles.cat

PUNT D'INFORMACIÓ PLATJA
Av. del Mediterrani, s/n (Platja Llargà)
Tel. 93 895 65 31
e-mail: turismeplatja@cubelles.org

Plan de Cubelles



- | | | | | | |
|--|-----------|--|-----------------|--|---------------------|
| | Pharmacie | | Police | | Municipalitat |
| | Hôtel | | Poste | | Office du tourisme |
| | Bus | | station service | | CAP |
| | Train | | Camping | | Exposition C. Rivel |
| | | | | | nouveau CAP |